X10c (EA/SA/INTA)

Руководство по эксплуатации

Дополнительные онлайн-материалы

Коснитесь элемента, кликните на линк или отсканируйте QR-код, чтобы перейти к дополнительным предложениям в Интернете.

Видео-инструкции поддерживают пользователя в управлении кофемашиной X10c.

jura.com/support-X10c

Оригинальное руководство по эксплуатации

Прочтите руководство по эксплуатации до начала использования кофемашины.

Содержание

1 Элементы управления ... 3

2 Для вашей безопасности ... 4
Соблюдение руководства по эксплуатации ... 4
Использование по назначению ... 4
Ограничение группы пользователей ... 4
Использование детьми ... 4
Обращение при повреждениях ... 4
Избежание повреждений ... 5
Опасность удара током ... 5
Опасность получения ожогов, ошпаривания и опасность получения травм ... 5

3 Подготовка и запуск в эксплуатацию ... 6
Условия для первого ввода в эксплуатацию ... 6
Установка кофемашины ... 6
Наполнение контейнера для кофейных зерен ... 6
Определение степени жесткости воды ... 7
Первый ввод в эксплуатацию ... 7
Управление кофемашиной X10c – панель настроек JURA Cockpit ... 8
Подключение подачи молока ... 8

4 Приготовление ... 9
Приготовление с использованием предварительного выбора (выбор напитка) ... 9
Эспрессо и кофе ... 10
Cold Brew ... 10
Латте маккиато, капучино и другие кофейные напитки с молоком ... 10
Американо и лунго ... 11
Кофейник ... 11
Горячая вода ... 11
Регулировка кофемолки ... 11
Согласование настроек приготовления напитка ... 12

5 Ежедневная эксплуатация ... 12
Включение и выключение кофемашины ... 12
Операции по обслуживанию ... 12

6 Настройки кофемашины ... 13

7 Обслуживание ... 14
Промывка кофемашины ... 14
Автоматическая промывка системы приготовления молока ... 14
Очистка системы приготовления молока ... 15
Разборка и промывка комбинированного дозатора ... 15
Установка/замена фильтра ... 17
Очистка кофемашины ... 18
Удаление известковых отложений солей в кофемашине ... 18
Очистка контейнера для кофейных зерен ... 20

8 Сообщения на дисплее ... 20

9 Устранение неисправностей ... 21

10 Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями ... 22
Транспортировка / осушение системы ... 22
Утилизация ... 22

11 Технические данные ... 22

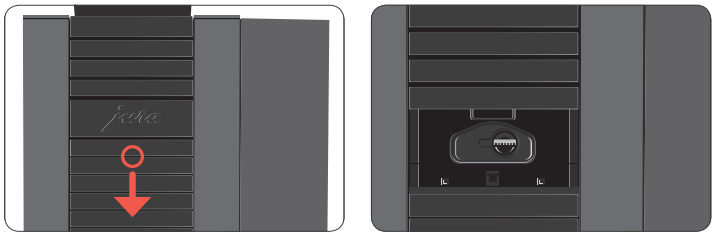
12 Алфавитный указатель ... 23

13 Контактная информация компании JURA/правовая информация ... 24

1 Элементы управления

1. Кнопка «Вкл./Выкл.» ⏻
2. Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе (закрывается ключом)
3. Мультифункциональные кнопки (функции кнопок зависят от соответствующей индикации на дисплее)
4. Дисплей
5. Регулируемый по высоте комбинированный дозатор
6. Вставной элемент с заслонкой
7. Вставная часть поддона для сбора остаточной воды
8. Поддон для сбора остаточной воды
9. Подставка для чашек
10. Контейнер для кофейных отходов
11. Стационарное подключение к водопроводу
12. Сетевой шнур (несъемный или съемный)
13. Бункер для воды
14. Крышка бункера для воды (закрывается ключом)
15. Воронка для таблетки для очистки
16. Поворотный выключатель для регулировки степени помола
17. Крышка
18. Ключ для крышки для сохранения аромата кофе, крышки бункера для воды и поворотный выключатель для регулировки степени помола
19. Контейнер для очистки системы приготовления молока

Сервисный интерфейс для соединителя JURA (приобретается дополнительно)



2 Для вашей безопасности

Соблюдение руководства по эксплуатации

Перед использованием кофемашины полностью прочтите данное руководство по эксплуатации. Храните данное руководство по эксплуатации рядом с кофемашиной и передавайте его последующим пользователям.

Несоблюдение руководства по эксплуатации может привести к тяжелым телесным повреждениям или материальному ущербу. Указания по технике безопасности обозначены следующим образом:

⚠ ОСТОРОЖНО	Обозначает ситуации, которые могут привести к тяжелым травмам или опасности для жизни.
⚠ ВНИМАНИЕ	Обозначает ситуации, которые могут привести к незначительным травмам.
ВНИМАНИЕ	Обозначает ситуации, которые могут привести к материальному ущербу.

Использование по назначению

Данная кофемашина предусмотрена для использования специалистами или проинструктированным персоналом на торговых и сельскохозяйственных предприятиях, а также на предприятиях легкой промышленности или для коммерческого использования неспециалистами. Она предназначена только для приготовления кофе и подогрева молока и воды. Любое иное использование будет рассматриваться как использование не по назначению.

Ограничение группы пользователей

Лицам, в том числе детям, которые в силу своих
- физических, сенсорных или психических нарушений либо
- неопытности и незнания

не способны безопасно пользоваться кофемашиной, разрешено эксплуатировать ее исключительно под присмотром или руководством ответственного лица.

При использовании сменного фильтра CLARIS Pro Smart+ или JURA Connector устанавливается радиосвязь. Конкретные сведения об используемом диапазоне частот и макс. мощности передачи содержатся в главе «11 Технические данные».

Использование детьми

Дети должны знать и понимать, какая опасность может возникнуть в результате неправильного обращения с кофемашиной:
- Всегда присматривайте за **детьми младше 8 лет,** если они находятся рядом с кофемашиной;
- **Дети старше 8 лет** могут самостоятельно использовать кофемашину, только если они ознакомлены с правилами безопасного обращения с ней;
- Детям запрещается проводить работы по очистке и техническому обслуживанию кофемашины без присмотра ответственного лица;
- Не позволяйте детям играть с кофемашиной.

Обращение при повреждениях

Не используйте поврежденную кофемашину или поврежденный сетевой шнур. Это может привести к удару током со смертельным исходом.
- При признаках повреждений отсоедините кофемашину от сети. Для этого выключите кофемашину X10c при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» ⏻. Только после этого вынимайте сетевой штекер из сетевой розетки;

- Замените поврежденный **съемный сетевой шнур** оригинальным сетевым шнуром производства JURA. Использование неподходящих сетевых шнуров может привести к повреждениям;
- Поручайте **ремонт кофемашины** и **несъемного сетевого шнура** исключительно авторизованным центрам сервисного обслуживания компании JURA. Ненадлежащий ремонт может привести к повреждениям.

Избежание повреждений

Нижеперечисленные действия помогут избежать повреждений кофемашины и сетевого шнура.

- Не используйте кофемашину X10c и сетевой шнур вблизи горячих поверхностей;
- Не прокладывайте сетевой шнур через острые края и не защемляйте его;
- Никогда не оставляйте свисающим сетевой шнур. Вы можете споткнуться о него или повредить его;
- Не допускайте влияния погодных условий на X10c и попадания на нее прямых солнечных лучей;
- Подключайте X10c только к сетевому напряжению, которое соответствует заводской табличке. Заводская табличка находится на нижней стороне кофемашины;
- Подключите кофемашину X10c непосредственно к бытовой розетке. При использовании многоконтактной розетки или удлинительного кабеля существует опасность перегрева;
- Не используйте чистящие средства, содержащие щелочь или спирт. Используйте только щадящие чистящие средства и мягкую ткань;
- Не используйте карамелизованные кофейные зерна или зерна с добавками;
- При эксплуатации X10c с бункером для воды: В бункер для воды всегда заливайте только свежую холодную негазированную воду не более чем до отметки MAX;
- На время длительного отсутствия выключайте кофемашину при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» ⏻ и вынимайте сетевой штекер из сетевой розетки;
- Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA. Использование средств, не рекомендованных компанией JURA, может привести к повреждению кофемашины X10c.

Опасность удара током

Вода является проводником тока. Не допускайте контакта воды с током.

- Ни в коем случае не прикасайтесь влажными руками к сетевому штекеру;
- Не опускайте кофемашину X10c и ее сетевой шнур в воду;
- Не мойте кофемашину X10c и ее отдельные детали в посудомоечной машине;
- Перед очисткой кофемашины X10c выключите ее при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» ⏻. Всегда протирайте кофемашину X10c влажной, но не мокрой тканью и не допускайте постоянного попадания на кофемашину брызг воды. Запрещено очищать кофемашину X10c струей воды;
- Кофемашину X10c нельзя устанавливать на поверхность, на которой может выполняться очистка струей воды.

Опасность получения ожогов, ошпаривания и опасность получения травм

- Не прикасайтесь к дозаторам во время работы. Используйте предусмотренные для этого ручки;
- В качестве опции Вашей кофемашиной X10c можно дистанционно управлять через мобильные устройства. Убедитесь, что при приготовлении напитка или запуске программы обслуживания не подвергаются опасности сторонние лица — например, вследствие контакта с дозаторами;
- Следите за чистотой и правильностью установки комбинированного дозатора. В противном случае детали могут отвалиться. Существует опасность их проглатывания.

3 Подготовка и запуск в эксплуатацию

Условия для первого ввода в эксплуатацию

ℹ В комплект поставки X10c входит металлический шланг для подключения к водопроводной сети и шланг для отвода остаточной воды.

Для правильной установки X10c **на месте** необходимо выполнить несколько подготовительных работ. Следует **квалифицированно** выполнить следующие подготовительные работы:

- необходимо защитить электроподключение кофемашины X10c защитным выключателем тока утечки (защитный выключатель ТУ);
- необходимо обеспечить возможность отключить электропитание X10c сетевым выключателем;
- необходимо обеспечить, чтобы стационарное подключение к водопроводу со стороны локальной системы было оснащено запорным краном;
- необходимо обеспечить, чтобы стационарное подключение к водопроводу соответствовало техническим данным (см. Глава «11 Технические данные»);
- для оптимальной и комфортной эксплуатации X10c мы настоятельно рекомендуем использовать прилагаемый шланг для отвода остаточной воды;
- для использования шланга для отвода остаточной воды: необходимо подсоединить шланг к гидравлическому затвору. Чтобы обеспечить правильное функционирование, мы рекомендуем выполнить открытое подсоединение к канализационной трубе без давления.

ℹ Необходимые подготовительные работы следует поручить **квалифицированному специалисту**.

ℹ **Руководство по установке** со стационарным подключением к водопроводу можно найти на нашем веб-сайте.

jura.com/support-X10c

Установка кофемашины

‣ Выберите место установки кофемашины X10c так, чтобы не допускать ее перегрева. Следите за тем, чтобы вентиляционные щели не были закрыты.

‣ Установите кофемашину X10c на горизонтальную водостойкую поверхность (высота мин. 80 см).

Наполнение контейнера для кофейных зерен

Крышка для сохранения аромата кофе контейнера для кофейных зерен закрывается ключом (ключ входит в комплект поставки).

ВНИМАНИЕ

Кофейные зерна с добавками (например, с сахаром), молотый кофе, а также сублимированный кофе портят кофемолку.

‣ В контейнер для кофейных зерен засыпайте только обжаренные кофейные зерна без дополнительной обработки.

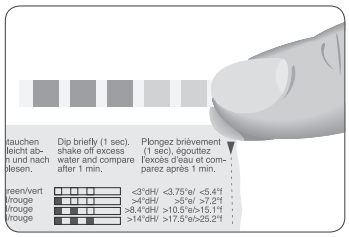
‣ Снимите крышку для сохранения аромата кофе.

‣ Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышку для сохранения аромата кофе.

Определение степени жесткости воды

Во время первого ввода в эксплуатацию следует настроить степень жесткости воды. Если вы знаете степень жесткости используемой воды, переходите к следующему пункту. Если степень жесткости воды вам неизвестна, сначала ее следует определить.

- В течение 1 секунды подержите входящую в комплект поставки тест-полоску Aquadur® под проточной водой. Стряхните с нее воду.
- Подождите около 1 минуты.
- Воспользовавшись описанием на упаковке, определите степень жесткости воды по изменению цвета тест-полоски Aquadur®.



Первый ввод в эксплуатацию

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность для жизни вследствие удара током при эксплуатации с дефектным сетевым шнуром.

- Ни в коем случае не эксплуатируйте кофемашину с повреждениями или с дефектным сетевым шнуром.

ВНИМАНИЕ

Попадание молока, газированной минеральной воды или других жидкостей в бункер для воды может привести к повреждению бункера или кофемашины.

- В бункер для воды всегда заливайте свежую холодную воду.

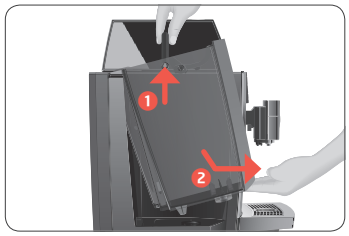
Условие: контейнер для кофейных зерен заполнен.

- При использовании кофемашин со **съемным** сетевым шнуром: подключите к кофемашине сетевой шнур.
- Вставьте сетевой штекер в сетевую розетку.
- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» ⏻ для включения кофемашины X10c.
  «Sprachauswahl» / «Deutsch»
- Нажимайте кнопку > или < до тех пор, пока не отобразится нужный язык, например «Русский».
- Нажмите кнопку «Сохранить».
  «Жесткость воды»

ℹ Процесс определения степени жесткости воды описан в предыдущем разделе.

- Для изменения настройки жесткости воды нажмите кнопку > или <.
- Нажмите кнопку «Сохранить».
  «Режим использования фильтра» / «Установите фильтр»
- Поставьте емкость под комбинированный дозатор.

- Снимите бункер для воды и промойте его холодной водой.



- Откройте держатель фильтра.

- Слегка надавив, вставьте сменный фильтр CLARIS Pro Smart+ в бункер для воды.

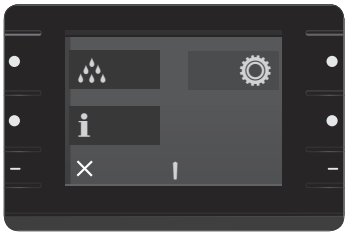
- Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- Вставьте бункер для воды в кофемашину.

ℹ Кофемашина автоматически распознает произведенную установку сменного фильтра.

«Фильтр промывается», вода стекает непосредственно в поддон для сбора остаточной воды.
«Система заполняется», из и комбинированного дозатора вытекает вода.
«Происходит нагрев»
«Машина промывается»
«Промывка капучинатора»
Отображается стартовое изображение на дисплее. Кофемашина X10c находится в состоянии готовности к работе.

Управление кофемашиной X10c – панель настроек JURA Cockpit

С помощью **панели настроек JURA Cockpit** можно управлять кофемашиной X10c. Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit.

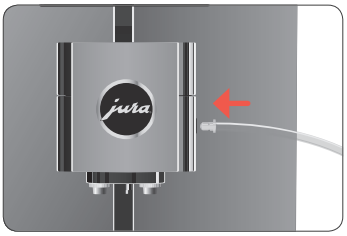


Символ	Значение
	Раздел «Обслуживание» (синий)
	Раздел «Настройка кофемашины» (зеленый)
	Счетчик приготовлений, суточный счетчик, счетчик обслуживаний
	Использование фильтра

Подключение подачи молока

Ваша кофемашина X10c приготовит мелкоячеистую, нежную молочную пену идеальной кремовой консистенции. Основным критерием для вспенивания молока является температура молока: 4–8 °C. Поэтому мы рекомендуем использовать охладитель молока или контейнер для молока.

- Подсоедините молочный шланг к комбинированному дозатору.



ℹ Система приготовления молока кофемашины X10c оснащена соединительной деталью **HP3** и сменным дозатором молока **CX2.**

- Другой конец молочного шланга подсоедините к контейнеру для молока или к охладителю молока.

4 Приготовление

Напитки:

Страница ●○○	
«Эспрессо»	«Американо»
«Кофе»	«Латте маккиато»
Страница ○●○	
«Флэт уайт»	«Лунго»
«Капучино»	«Кофе в кофейнике»
Страница ○○●	
«Кофе с молоком»	«Молоко»
«Горячая вода»	«Молочная пена»

Основная информация о приготовлении:

Цель	Порядок действий
Изменение степени крепости кофе отдельного напитка	Нажмите кнопку < или > во время процесса помола
Изменение количества отдельного напитка	Нажмите кнопку < или > во время процесса приготовления
Длительное сохранение количества отдельного напитка	Нажмите кнопку «Сохранить» непосредственно после приготовления
Изменение долговременной настройки количества, степени крепости кофе и температуры любого напитка	Нажмите и не отпускайте кнопку напитка в течение 2 секунд и выполните необходимые настройки в разделе «Настройки рецептов»
Отображение других напитков	Нажмите кнопку >, чтобы отобразить следующую страницу с напитками
Приготовление 2 кофейных напитков (кроме кофейника)	В течение 2 секунд нажмите 2 раза на кнопку приготовления
Остановка приготовления	Нажмите кнопку ✕

Кофе имеет наилучший вкус, когда он горячий. Холодная фарфоровая чашка снижает температуру напитка, и соответственно, ухудшает его вкусовые качества. Поэтому мы рекомендуем предварительно подогревать чашки. Подогреватель чашек производства JURA можно приобрести в ближайшем специализированном магазине.

Приготовление с использованием предварительного выбора (выбор напитка)

Нажмите кнопку , чтобы вызвать функцию выбора напитка.

Теперь выберите желаемую предварительную настройку для следующего напитка:

Выбор напитка	Значение
– «Cold Brew» (все кофейные напитки)	Напиток готовится с использованием процесса Cold Extraction Process – экстракция осуществляется импульсами с холодной водой под высоким давлением.
– «Extra Shot» (для латте маккиато, флэт уайт и капучино)	Напиток приготавливается в 2 процесса заваривания с половинным количеством воды – для получения особенно интенсивного вкуса кофейного напитка.

Эспрессо и кофе

Пример: Кофе

- Поставьте чашку под комбинированный дозатор.

- Нажмите кнопку «Кофе» (на странице ●○○).
  В чашку подается количество кофе, соответствующее заранее настроенному количеству воды.

Cold Brew

При предварительном выборе «Cold Brew» ❄ выполняется приготовление холодного кофейного напитка.

Пример: флэт уайт с предварительным выбором «Cold Brew»
Условие: Молочный шланг подсоединен к комбинированному дозатору.

- По желанию можно добавить в стакан кубики льда.
- Поставьте стакан под комбинированный дозатор.

- Нажмите кнопку ›, чтобы вызвать **вторую страницу** стартового изображения на дисплее (○●○).
- Нажмите кнопку ♪, чтобы вызвать функцию выбора напитка.

ℹ Если возможность предварительного выбора «Cold Brew» не отображается, с помощью ключа отрегулируйте степень помола **на более грубый помол.**

- Нажмите кнопку ❄, чтобы активировать предварительный выбор «Cold Brew».
- Нажмите кнопку ✓.
- Нажмите кнопку «Флэт уайт».
  В стакан подается заранее настроенное количество кофе и молочной пены.

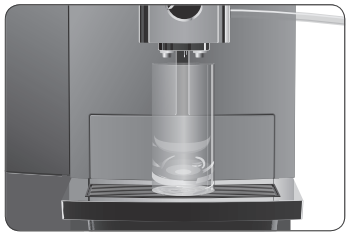
Латте маккиато, капучино и другие кофейные напитки с молоком

Всего одно нажатие кнопки – и кофемашина X10c приготовит для вас следующие кофейные напитки с молоком:

- «Латте маккиато»
- «Флэт уайт»
- «Капучино»
- «Кофе с молоком»

Пример: Латте маккиато
Условие: Молочный шланг подсоединен к комбинированному дозатору.

- Поставьте стакан под комбинированный дозатор.



- Нажмите кнопку «Латте маккиато» (на странице ●○○).
  В стакан подается заранее настроенное количество молока и молочной пены.

ℹ После этого следует короткая пауза, во время которой молочная пена отделяется от горячего молока. Так получаются слои, типичные для латте маккиато.

В стакан подается количество эспрессо, соответствующее заранее настроенному количеству воды.

ℹ **Через 15 минут** после приготовления напитка система приготовления молока **автоматически** промывается. Поэтому всегда ставьте емкость под комбинированный дозатор после использования функции приготовления молока.

Для обеспечения безупречного функционирования системы приготовления молока в комбинированном дозаторе необходимо **ежедневно** проводить его очистку (см. Глава 7 «Обслуживание – Очистка системы приготовления молока»).

Американо и лунго

При приготовлении американо и лунго кофемашина X10c использует специальный метод приготовления, комбинируя кофе с горячей водой. В результате получается особо легкоусвояемый кофейный напиток с гармоничным вкусом. Вы можете изменить это дополнительное количество воды (см. Глава 4 «Приготовление – Согласование настроек приготовления напитка»).

Кофейник

Вернуться в старые добрые времена – «Кофейник», в классическом виде из фарфора, дает возможность расслабиться и насладиться общением. «Кофейник» – это большая порция черного кофе, обычно подаваемая к завтраку или пирогу. Вы можете выбрать 1–5 циклов приготовления черного кофе.

Вы можете изменить степень крепости и количество кофе во время первого хода. Эти настройки применяются во время выполнения всех последующих ходов.

Горячая вода

⚠ **ВНИМАНИЕ**

Будьте осторожны! Можно ошпариться брызгами горячей воды.

- Избегайте попадания воды на кожу.

- Поставьте чашку под комбинированный дозатор.

- Нажмите кнопку «Горячая вода» (на странице ○○●).
  В чашку подается заранее настроенное количество воды.

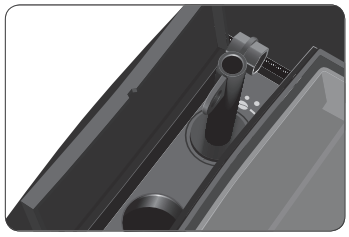
Регулировка кофемолки

Возможна настройка кофемолки в соответствии со степенью обжарки используемого кофе.

При правильной настройке степени помола подача кофе из дозатора выполняется равномерно. Кроме того, кофейная крема получается густой и нежной.

Вы можете отрегулировать степень помола с помощью входящего в комплект поставки ключа.

- Откройте крышку за контейнером для кофейных зерен.
- Установите поворотный переключатель для настройки степени помола в нужное положение.



- Закройте крышку.

Согласование настроек приготовления напитка

Нажмите и не отпускайте кнопку напитка в течение **прибл. 2 секунд,** чтобы перейти к возможностям настройки:
- «Настройки рецептов»: выполните индивидуальные настройки, например, степени крепости кофе, количества воды и т. д.
- «Изменение напитка»: здесь можно заменить напитки, отображаемые на стартовом изображении на дисплее, предпочитаемыми вами напитками.

Долговременные настройки в режиме программирования всегда выполняются по следующему примеру.

Пример: изменение степени крепости кофе для одной порции кофе.
- Нажмите и удерживайте **прибл. 2 секунды** кнопку «Кофе».
- Нажмите кнопку «Настройки рецептов».
  «Крепость кофе»

i В зависимости от выбранного напитка возможны различные настройки: Нажмите кнопку ◂ или ▸, чтобы переключаться между возможностями настройки.

- Для изменения настройки нажмите кнопку > или <.
- Нажмите кнопку «Сохранить».
- Нажмите кнопку ✕, чтобы вернуться к стартовому изображению на дисплее.

5 Ежедневная эксплуатация

Включение и выключение кофемашины

- Поставьте емкость под комбинированный дозатор.

- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» ⏻.
  «Машина промывается»
  Кофемашина X10c включена или выключена.

i При выключении промывка системы выполняется лишь в том случае, если была использована функция приготовления кофейного напитка.

i Если перед выключением была использована функция приготовления молока, кофемашина выдает запрос на очистку системы приготовления молока («Очистка капучинатора»). Через 30 секунд кофемашина автоматически продолжает процесс выключения.

Операции по обслуживанию

Оптимальное качество кофе зависит от многих факторов. Важным условием является регулярное обслуживание кофемашины X10c. Выполните следующие действия:

Операция по обслуживанию	ежедневно	при необходимости	Примечание
Опорожнение поддона для сбора остаточной воды и контейнера для кофейных отходов и промывка теплой водой (вставную часть поддона для сбора остаточной воды, поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов можно мыть в посудомоечной машине)	▪		Опорожняйте контейнер для кофейных отходов только при включенной кофемашине. Только таким образом осуществляется сброс данных в счетчике кофейных отходов.

Операция по обслуживанию	ежедневно	при необходимости	Примечание
Очистка системы приготовления молока (при сильном загрязнении также разборка и промывка)	▪		См. Глава 7 «Обслуживание – Очистка системы приготовления молока». Рекомендуем разбирать и промывать систему приготовления молока в комбинированном дозаторе один раз в неделю (см. Глава 7 «Обслуживание – Разборка и промывка комбинированного дозатора»)
Промывка молочного шланга	▪		
Очистка поверхности кофемашины чистой, мягкой, влажной тканью (например, микроволоконной салфеткой)	▪		
Промывка/очистка бункера для воды		Еженедельно	Очистку бункера для воды рекомендуем еженедельно выполнять также при стационарном подключении в водопроводу.
Очистка внутренних стенок бункера для воды щеткой		▪	
Очистка верхней и нижней поверхностей подставки для чашек		▪	
Тщательная очистка поддона для сбора остаточной воды и контейнера для кофейных отходов		▪	Регулярно проверяйте клапан отвода остаточной воды в поддоне для слива воды.
Замена молочного шланга с соединительной деталью HP3		прим. каждые 3 месяца	
Замена сменного дозатора молока CX2		прим. каждые 3 месяца	

ℹ Информацию по обслуживанию кофемашины X10c можно найти также в разделе «Обслуживание» в программном пункте «Информация».

6 Настройки кофемашины

Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit. В разделе «Настройка кофемашины» можно выполнить следующие настройки:

Программный пункт	Пояснение
Страница ●○○	
«Выключение через»	Для экономии энергии время выключения настроено на заводе на 30 минут. Возможные настройки: выключение через 15 минут, 30 минут или 1–9 часов после последнего действия с кофемашиной При увеличении времени выключения потребление энергии будет выше. Потребление энергии X10c в выключенном состоянии: 0 Вт.
«Жесткость воды»	Настройка степени жесткости используемой воды (от 1 °dH до 30 °dH) для предотвращения образования известковых отложений солей в кофемашине
«Экономия энергии»	Активация/дезактивация энергосберегающего режима
«Ед-цы измерения»	Настройте единицы измерения количества воды (мл или унции)
Страница ○●○	
«Выбор языка»	Настройка языка
«Заводские настройки»	Выполните сброс X10c до заводских настроек (после этого кофемашина выключается)
«Осушение системы»	Опорожнение системы для предохранения X10c от воздействия низкой температуры во время транспортировки (см. Глава 10 «Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями – Транспортировка / осушение системы»)
«Версия»	Просмотр версии программного обеспечения

Программный пункт	Пояснение
Страница ○○●	
«Блокировка/ деблокировка»	Блокировка или деблокировка отдельных напитков
«Настройки рецептов»	Определение разрешения на изменение долговременных настроек приготовления напитков
«Разовые настройки»	Разрешение/запрет на разовые настройки во время приготовления напитков
«Подключение к водопроводу» (Если используется коннектор JURA, этот программный пункт отображается на странице ○○○●)	(активно, неактивно) Перевод X10c с режима работы со стационарным подключением к водопроводу на режим работы с бункером для воды. В режиме работы с бункером для воды наполните бункер водой не более чем до **отметки MAX**.
«Дополнительное оборудование» (отображается, только когда установлен **коннектор JURA**)	Подменю при использовании JURA **Payment Connect**: «QR-код» / «Сброс Payment Connect» JURA **Business Connect**: «Pocket Pilot» / «Сброс Business Connect» JURA **MDB Connect**: «Инкассо» JURA **Wi-Fi Connect** (V2): «Соединить с J.O.E.»

7 Обслуживание

Основная информация об обслуживании:

- Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit. Обслуживание кофемашины X10c выполняется в разделе .
- Если предстоит выполнение программы обслуживания, то на стартовом изображении на дисплее появляется четвертая страница (красная точка).
- На панели настроек кофемашины X10c подлежащие выполнению программы обслуживания отображаются в виде сообщений на красном фоне. Нажмите на кнопку соответствующего сообщения, чтобы сразу перейти в программу обслуживания.
  О предстоящих программах обслуживания кофемашина X10c сигнализирует посредством шкального индикатора в сообщении.
- Выполняйте соответствующие программы обслуживания при выдаче запроса.

Промывка кофемашины

Вы можете в любое время вручную запустить процесс промывки системы приготовления кофе.

Условие: Отображается стартовое изображение на дисплее.

‣ Поставьте емкость под комбинированный дозатор.

‣ Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit.
‣ Нажмите кнопку .
‣ Для запуска процесса промывки нажмите кнопку «Промывка».
«Промывка капучинатора» / «Машина промывается»
Процесс автоматически останавливается.

Автоматическая промывка системы приготовления молока

Через 8 минут после приготовления напитка система приготовления молока **автоматически** промывается. Поэтому всегда ставьте емкость под комбинированный дозатор после использования функции приготовления молока.

Очистка системы приготовления молока

Коснитесь элемента, кликните на линк или отсканируйте, чтобы посмотреть видео-инструкцию (YouTube)

Если используется функция приготовления молока, то для обеспечения безупречного функционирования системы приготовления молока в комбинированном дозаторе обязательно необходимо **ежедневно** проводить ее очистку.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофемашине, а также привести к появлению осадка в воде.

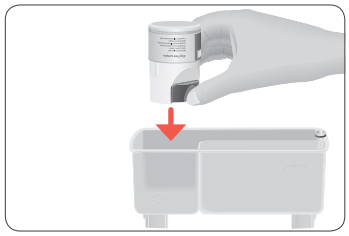
- Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

ℹ Средство для очистки системы приготовления молока от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

ℹ Для очистки используйте входящий в комплект поставки контейнер для очистки системы приготовления молока.

Условие: На панели настроек отображается «Очистка капучинатора».

- Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit.
- Нажмите кнопку «Очистка капучинатора».
  «Очистка капучинатора»
- Нажмите кнопку «Запустить».
  «Добавить средство для очистки системы приготовления молока»
- Извлеките молочный шланг из контейнера для молока или охладителя молока.
- Залейте 1 мерный колпачок средства для очистки системы приготовления молока в заднюю часть контейнера.



- Поставьте контейнер под комбинированный дозатор.
- Подсоедините к контейнеру молочный шланг.

ℹ Для правильного подсоединения молочного шланга к контейнеру для очистки системы приготовления молока необходимо, чтобы молочный шланг был оснащен соединительной деталью HP3.

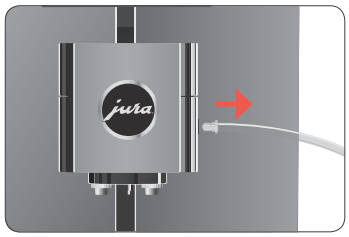
- Нажмите кнопку «Далее».
  «Очистка капучинатора», выполняется очистка комбинированного дозатора и молочного шланга.
  Процесс автоматически останавливается.

Разборка и промывка комбинированного дозатора

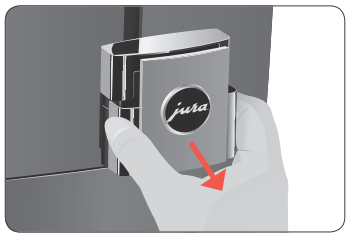
Если при вспенивании молока образуется слишком мало пены или если молоко разбрызгивается из комбинированного дозатора, то он может быть загрязнен. В этом случае разберите и промойте комбинированный дозатор.

ℹ Рекомендуем разбирать и промывать систему приготовления молока в комбинированном дозаторе один раз в неделю.

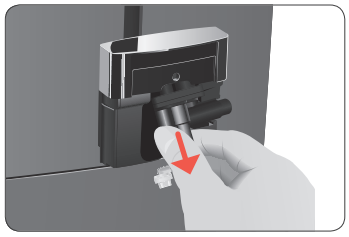
- Снимите молочный шланг и тщательно его промойте под проточной водой.



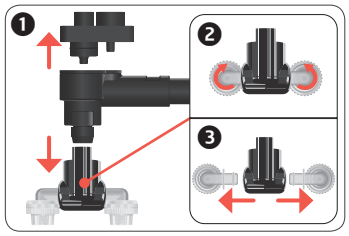
- Снимите крышку комбинированного дозатора в направлении вперед.



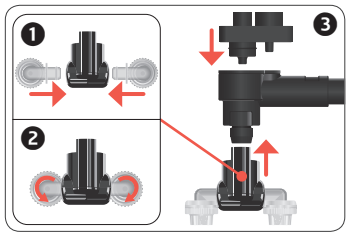
- Извлеките систему приготовления молока из комбинированного дозатора.



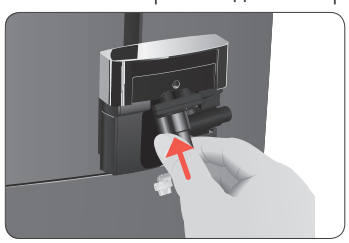
- Разберите систему приготовления молока на отдельные детали.



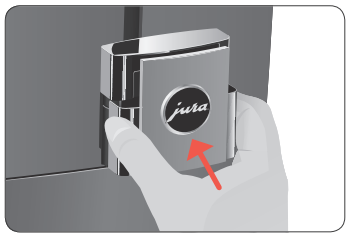
- Промойте все детали под струей проточной воды. При наличии сильно засохших остатков молока сначала поместите отдельные детали в раствор из 250 мл воды и 1 мерного колпачка средства для очистки системы приготовления молока компании JURA. Затем тщательно промойте отдельные детали.
- Вновь соберите систему приготовления молока.



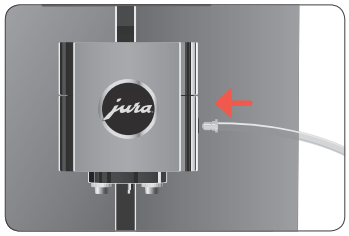
- Установите собранные детали обратно в комбинированный дозатор и с нажимом зафиксируйте.



- Установите на место крышку комбинированного дозатора.



- Подсоедините молочный шланг к комбинированному дозатору.



Установка/замена фильтра

Коснитесь элемента, кликните на линк или отсканируйте, чтобы посмотреть видео-инструкцию (YouTube)

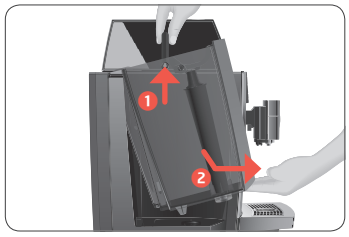
По истечении срока действия сменного фильтра (зависит от настроенной степени жесткости воды) кофемашина X10c выдает запрос на замену сменного фильтра.

ℹ Очистка кофемашины X10c от известковых отложений солей не потребуется, если использовать сменный фильтр CLARIS Pro Smart+.

ℹ Сменные фильтры CLARIS Pro Smart+ можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: на панели настроек отображается «Фильтр», если ресурс установленного фильтра исчерпан.

- Снимите бункер для воды и опорожните его.



- Откройте держатель фильтра и извлеките **использованный** сменный фильтр CLARIS Pro Smart+.
- Слегка надавив, вставьте **новый** сменный фильтр CLARIS Pro Smart+ в бункер для воды.

- Закройте держатель фильтра. Вы услышите щелчок.
- Вставьте бункер для воды в кофемашину.
  Кофемашина автоматически распознает произведенную установку/замену сменного фильтра.
  «Фильтр промывается», вода стекает непосредственно в поддон для сбора остаточной воды.

Очистка кофемашины

Коснитесь элемента, кликните на линк или отсканируйте, чтобы посмотреть видео-инструкцию (YouTube)

После приготовления 180 порций напитков или после 80 циклов промывки при включении кофемашина X10c выдает запрос на очистку.

ВНИМАНИЕ

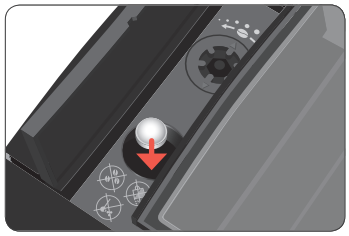
Использование неподходящего чистящего средства может нанести ущерб кофемашине, а также привести к появлению осадка в воде.

- Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

ℹ Процесс очистки длится около 20 минут.
ℹ Не прерывайте процесс очистки. В противном случае ухудшается качество очистки.
ℹ Таблетки для очистки от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: На панели настроек отображается «Очистка».

- Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit.
- Нажмите кнопку «Очистка».
- Нажмите кнопку «Запустить».
  «Удалите коф. отходы»
- Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.
  «Очистка»
- Нажмите кнопку «Далее».
  «Идет очистка машины», из комбинированного дозатора порционно вытекает вода.
  Процесс прерывается, «Добавьте чист. таблетку».
- Откройте крышку воронки для таблетки для очистки.
- Бросьте в воронку одну таблетку для очистки от компании JURA.



- Закройте крышку.
- Нажмите кнопку «Далее».
  «Идет очистка машины», из комбинированного дозатора порционно вытекает вода.
  «Удалите коф. отходы».
- Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

Удаление известковых отложений солей в кофемашине

Коснитесь элемента, кликните на линк или отсканируйте, чтобы посмотреть видео-инструкцию (YouTube)

В процессе эксплуатации в X10c образуются известковые отложения солей, на удаление которых кофемашина автоматически выдает запрос. Количество образующихся известковых отложений солей зависит от степени жесткости используемой воды.

ℹ Если в кофемашине установлен сменный фильтр CLARIS Pro Smart+, то запрос на удаление известковых отложений солей не выдается.

⚠ ВНИМАНИЕ

При попадании на кожу или в глаза средство для удаления известковых отложений солей может вызывать раздражение.

- Избегайте попадания средства на кожу или в глаза.
- При попадании средства для удаления известковых отложений солей на кожу или в глаза промойте пораженный участок чистой водой. При попадании средства в глаза обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ

Использование неподходящего средства для удаления известковых отложений солей может нанести ущерб кофемашине, а также привести к появлению осадка в воде.

- Используйте только оригинальные средства для обслуживания от компании JURA.

ВНИМАНИЕ

Прерывание процесса удаления известковых отложений солей может привести к повреждению кофемашины.

- Подождите, пока процесс удаления известковых отложений солей не завершится.

ВНИМАНИЕ

Средство для удаления известковых отложений солей при попадании на чувствительные поверхности кофемашины (например, мраморные) может их повредить.

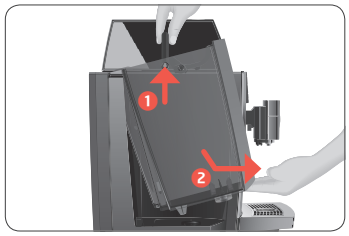
- Сразу же удаляйте брызги.

ℹ Программа автоматического удаления известковых отложений солей длится около 25 минут.

ℹ Таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA можно приобрести в специализированных магазинах.

Условие: На панели настроек отображается «Декальц-ия».

- Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit.
- Нажмите кнопку «Декальц-ия».
- Нажмите кнопку «Запустить».
  «Удалите воду из поддона»
- Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.
  «Добавьте ср-во от накипи»
- Снимите бункер для воды и наполните его водой до **отметки DESCALE** (удаление известковых отложений солей).



- Полностью растворите в бункере для воды 3 таблетки для удаления известковых отложений солей от компании JURA. Это может занять несколько минут.
- Вставьте бункер для воды в кофемашину.
- Поставьте емкость под комбинированный дозатор.

- Нажмите кнопку «Далее».
  «Идет удаление накипи», из дозатора горячей воды порционно вытекает вода.
  «Удалите воду из поддона».
- Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.
  «Промывание бункера для воды» / «Наполните бак для воды»

- Опорожните емкость и снова поставьте ее под комбинированный дозатор.
- Снимите бункер для воды и тщательно его промойте.
- Наполните бункер водой до **отметки DESCALE** (удаление известковых отложений солей) и вставьте его в кофемашину.
- Нажмите кнопку «Далее».
  Процесс удаления известковых отложений солей продолжается.
  «Удалите воду из поддона»
- Опорожните поддон для сбора остаточной воды и контейнер для кофейных отходов и установите их в кофемашину.

ℹ В случае непреднамеренного прерывания процесса удаления известковых отложений солей тщательно промойте бункер для воды.

Очистка контейнера для кофейных зерен

На стенках контейнера для кофейных зерен со временем образуется масляная пленка от кофейных зерен. Эти остатки могут ухудшить качество приготовленного кофе. По этой причине время от времени проводите очистку контейнера для кофейных зерен.

Условие: на дисплее отображается «Добавьте коф. зерна».
- Выключите кофемашину при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» ⏻.
- Снимите крышку для сохранения аромата кофе.
- Протрите контейнер для кофейных зерен сухой мягкой тканью.
- Засыпьте кофейные зерна в контейнер для кофейных зерен и закройте крышку для сохранения аромата кофе.

8 Сообщения на дисплее

Сообщения на стартовом изображении на дисплее

Сообщение	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
«Удалите коф. отходы» / «Удалите воду из поддона»	Контейнер для кофейных отходов полный. / Поддон для сбора остаточной воды полный. Любой процесс приготовления невозможен.	▸ Очистите контейнер для кофейных отходов и поддон для сбора остаточной воды (см. Глава 5 «Ежедневная эксплуатация – Операции по обслуживанию»).
«Отсутствует поддон»	Поддон для сбора остаточной воды установлен неверно или отсутствует. Любой процесс приготовления невозможен.	▸ Установите поддон для сбора остаточной воды.
«Добавьте коф. зерна»	Контейнер для кофейных зерен пустой. Невозможно приготовить кофейные напитки; можно приготовить горячую воду и молоко.	▸ Заполните контейнер для кофейных зерен (см. Глава 3 «Подготовка и запуск в эксплуатацию – Наполнение контейнера для кофейных зерен»).
«Бункер для воды не установлен»	Бункер для воды не установлен или установлен не до конца. Любой процесс приготовления невозможен.	▸ Правильно вставьте бункер для воды
«Проверить подачу воды»	Сетчатый фильтр в стационарном подключении к водопроводу со стороны локальной системы засорился.	▸ Проверьте и очистите сетчатый фильтр.
	Запорный кран закрыт.	▸ Откройте запорный кран.
	Поплавок бункера для воды застрял.	▸ Удалите известковые отложения солей со стенок бункера для воды
«Машина слишком нагрета»	Система слишком нагрета для запуска программы обслуживания.	▸ Подождите несколько минут до тех пор, пока система не остынет или приготовьте порцию кофейного напитка или горячей воды.

Сообщения на панели настроек

Сообщение	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
Символ фильтра горит красным светом. «Фильтр»	Ресурс сменного фильтра исчерпан.	▸ Замените сменный фильтр CLARIS Pro Smart+ (см. Глава 7 «Обслуживание – Установка/замена фильтра»).
«Очистка»	Требуется очистка кофемашины X10c.	▸ Выполните очистку (см. Глава 7 «Обслуживание – Очистка кофемашины»).

Сообщение	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
«Декальц-ия»	Требуется удаление известковых отложений солей в кофемашине X10c.	▸ Выполните удаление известковых отложений солей (см. Глава 7 «Обслуживание –Удаление известковых отложений солей в кофемашине»).
«Очистка капучинатора»	Кофемашина X10c выдает запрос на очистку системы приготовления молока.	▸ Выполните очистку системы приготовления молока (см. Глава 7 «Обслуживание – Очистка системы приготовления молока»).

9 Устранение неисправностей

Проблема	Причина/последствие	Предпринимаемые меры
Мало пены при вспенивании молока, или молоко разбрызгивается из комбинированного дозатора.	Загрязнен комбинированный дозатор.	▸ Очистите систему приготовления молока в комбинированном дозаторе (см. Глава 7 «Обслуживание – Очистка системы приготовления молока»). ▸ Разберите и промойте комбинированный дозатор (см. Глава 7 «Обслуживание – Разборка и промывка комбинированного дозатора»).
В процессе приготовления кофе подается из дозатора каплями.	Слишком мелкий помол кофе, в результате чего засоряется система.	▸ Настройте кофемолку на более крупный помол (см. Глава 4 «Приготовление – Регулировка кофемолки»).
	Возможно, неправильно настроена степень жесткости воды.	▸ Выполните удаление известковых отложений солей (см. Глава 7 «Обслуживание – Удаление известковых отложений солей в кофемашине»).
За контейнером для кофейных отходов находится сухой молотый кофе.	Используемые кофейные зерна приводят к большему объему молотого кофе (выше среднего).	▸ Уменьшение степени крепости кофе или установка более мелкой степени помола (см. Глава 4 «Приготовление – Согласование настроек приготовления напитка»).
Подача пара из комбинированного дозатора не выполняется или выполняется в малом количестве. Вода или пар подается очень тихо.	Соединительная деталь системы приготовления молока в комбинированном дозаторе может быть загрязнена остатками молока или частицами известковых отложений солей, которые откололись в процессе удаления известковых отложений солей.	▸ Снимите крышку комбинированного дозатора в направлении вперед. ▸ Извлеките систему приготовления молока из комбинированного дозатора. ▸ Отвинтите черную соединительную деталь с помощью шестигранного отверстия в приложенном ключе. ▸ Тщательно очистите соединительную деталь. ▸ Вручную привинтите соединительную деталь. ▸ Осторожно затяните ее не более чем на четверть оборота посредством шестигранного отверстия на ключе.
Кофемолка сильно шумит.	В кофемолке есть посторонние предметы.	▸ Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. Глава «13 Контактная информация компании JURA/правовая информация»).
«ERROR 2» или «ERROR 5».	Если кофемашина долгое время находилась в условиях пониженной температуры, в целях безопасности может заблокироваться функция нагрева.	▸ Подождите до тех пор, пока кофемашина не нагреется до комнатной температуры.
На дисплее отображаются другие сообщения «ERROR».	–	▸ Обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. Глава «13 Контактная информация компании JURA/правовая информация»).

ℹ Если Вы не можете устранить неисправности, обратитесь в службу технической поддержки в Вашей стране (см. Глава «13 Контактная информация компании JURA/правовая информация»).

10 Транспортировка и утилизация в соответствии с экологическими требованиями

Транспортировка / осушение системы

Сохраните упаковку кофемашины X10c. Она послужит защитой при транспортировке.

Чтобы защитить кофемашину X10c от воздействия мороза при транспортировке, необходимо осушить систему.

Условие: Отображается стартовое изображение на дисплее.

- Закройте запорный кран со стороны локальной системы.
- Положите ткань под стационарное подключение к водопроводу в X10c.
- Снимите металлический шланг со стационарного подключения к водопроводу X10c и соберите вытекающую воду тканью.
- Поставьте емкость под комбинированный дозатор.

- Нажмите и не отпускайте кнопку > **в течение 2 секунд,** чтобы перейти к панели настроек JURA Cockpit.
- Нажмите кнопку ⚙.
- Нажмите кнопку >, чтобы перейти на страницу ○●○.
- Нажмите кнопку «Осушение системы».
- Снимите бункер для воды и опорожните его.
  «Система осушается»
  Пар будет выходить из комбинированного дозатора до тех пор, пока система не опорожнится. Кофемашина X10c выключена.
- Вставьте **пустой** бункер для воды в кофемашину.
- Положите ткань под стационарное подключение к водопроводу в X10c.
- Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» ⏻, чтобы снова включить кофемашину X10c.
  Оставшаяся вода капает из стационарного подключения к водопроводу.
- Выключите кофемашину X10c при помощи кнопки «Вкл./Выкл.» ⏻.

Утилизация

Утилизируйте старое оборудование в соответствии с экологическими требованиями.

Старое оборудование содержит ценные материалы, пригодные для переработки и вторичного использования. По этой причине утилизируйте старое оборудование посредством соответствующих систем сбора отходов.

11 Технические данные

Напряжение	220–240 В ~, 50 Гц
Мощность	1450 Вт
Условия окружающей среды	Влажность воздуха макс. 80 % Температура окружающей среды 10–35 °C
Уровень громкости звука	< 70 дБ
Давление воды в линии подачи	мин. 0,1 МПа (1 бар)/25 °C макс. 1,0 МПа (10 бар)/25 °C
Знак соответствия	CE UK CA
Давление насоса	статическое до 15 бар
Вместимость бункера для воды (без фильтра)	5 л (при эксплуатации с бункером для воды: прибл. 2,8 л)
Вместимость контейнера для кофейных зерен	500 г (опционально можно увеличить до 1000 г)
Вместимость контейнера для кофейных отходов	макс. 40 порций
Система приготовления молока с соединительной деталью	HP3
Сменный дозатор молока	CX2
Длина сетевого шнура	прибл. 1,2 м

Масса	прибл. 13,2 кг
Размеры (Ш × В × Г)	37,3 × 47 × 46,1 см
Сменный фильтр CLARIS Pro Smart+ (технология радиочастотной идентификации RFID)	Диапазон частот 13,56 МГц Максимальная мощность передачи < 1 мВт
Коннектор JURA (соединение Bluetooth или Wi-Fi)	Диапазон частот 2,4 ГГц Макс. мощность передачи < 100 мВт
Тип JURA	780

Технические данные стационарного подключения к водопроводу:	
Стационарное подключение к водопроводу	Наружная резьба G 3/8 дюйма
Подводящий трубопровод	Металлический шланг с накидной гайкой G 3/8 дюйма (шланг должен соответствовать действующим стандартам в стране эксплуатации)

Указание для выполняющего проверку специалиста (повторная проверка согласно DIN VDE 0701-0702): центральная точка заземления (ЦТЗ) находится на задней панели кофемашины, в непосредственной близости от места подключения сетевого шнура.

12 Алфавитный указатель

А
- Адреса 24
- Американо 11

Б
- Бункер для воды 3
- Ввод в эксплуатацию, первый 7
- Включение 12
- Воронка
  - Воронка для таблетки для очистки 3
- Вставная часть поддона для сбора остаточной воды 3
- Выбор напитка
  - Extra Shot 9
  - Молотый кофе 9
- Выключение 12

Г
- Горячая вода 11
- Горячая линия 24
- Группа пользователей 4

Д
- Декларация соответствия 24
- Декларация соответствия нормативам ЕС 24
- Дети 4
- Дисплей 3
  - Панель настроек 8
- Дисплей, сообщения 20
- Дозатор
  - Регулируемый по высоте комбинированный дозатор 3

Ж
- Жесткость воды
  - Определение степени жесткости воды 7

И
- Использование по назначению 4

К
- Капучино 10
- Кнопка
  - Кнопка «Вкл./Выкл.» 3
- Комбинированный дозатор
  - Разборка и промывка 15
  - Регулируемый по высоте комбинированный дозатор 3
- Контактная информация 24
- Контейнер для кофейных зерен
  - Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе 3
  - Наполнение 6
  - Очистка 20
- Контейнер для кофейных отходов 3
- Кофе 10
- Кофейник 11
- Кофемашина
  - Очистка 18
  - Удаление известковых отложений солей 18
  - Установка 6
- Кофе с молоком 10
- Крышка 3
  - Бункер для воды 3
- Крышка для сохранения аромата кофе
  - Контейнер для кофейных зерен с крышкой для сохранения аромата кофе 3

Л
- Латте маккиато 10
- Лунго 11

М
- Молоко
  - Подключение подачи молока 8

Н
- Наполнение
  - Контейнер для кофейных зерен 6
- Настройки кофемашины 13
- Настройки приготовления напитка
  - Согласование 12

О
- Обслуживание 14
- Операции по обслуживанию 12
- Описание символов 4
- Осушение системы 22
- Очистка
  - Контейнер для кофейных зерен 20
  - Кофемашина 18

П
- Панель настроек 8, 13, 14
- Первый ввод в эксплуатацию 7
- Поворотный выключатель для регулировки степени помола 3
- Повреждения
  - Избежание повреждений 5
  - Обращение при повреждениях 4
- Поддон для сбора остаточной воды 3
  - Вставная часть 3
- Подставка для чашек 3

Приготовление 9, 10
Cold Brew 10
Американо 11
Выбор напитка 9
Горячая вода 11
Капучино 10
Кофе 10
Кофейник 11
Кофе с молоком 10
Латте маккиато 10
Лунго 11
Флэт уайт 10
Эспрессо 10
Эспрессо маккиато 10
Промывка системы приготовления молока 14
Р
Радиосвязь 7, 23
С
Сетевой шнур 3
Система приготовления молока 22
Очистка 15
Служба технической поддержки 24
Сменный дозатор молока 22
Сменный фильтр CLARIS Pro Smart
Замена 17
Установка 17
Согласование настроек приготовления напитка 12
Сообщения на дисплее 20
Стационарное подключение к водопроводу 3, 23
Условия 6
Степень помола
Поворотный выключатель для регулировки степени помола 3
Т
Телефон 24
Технические данные
Система приготовления молока 22
Сменный дозатор молока 22
Точка заземления 23
Транспортировка 22
У
Удаление известковых отложений солей
Кофемашина 18
Указания по технике безопасности 4
Установка
Установка кофемашины 6
Утилизация 22
Ф
Фильтр
Замена 17
Установка 17
Флэт уайт 10
Ц
Центральная точка заземления 23
Э
Эспрессо 10
Эспрессо маккиато 10
B
Bluetooth 23
C
Cold Brew 10
J
JURA
Контактная информация 24
R
RFID 23
W
Wi-Fi 23

13 Контактная информация компании JURA/правовая информация

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten, Switzerland
Тел. +41 (0)62 38 98 233

ℹ Дополнительные контактные данные для вашей страны см. на сайте **www.jura.com**.
ℹ Если вам понадобится помощь в обращении с кофемашиной, смотрите справочную информацию на сайте в разделе **www.jura.com/service**.
ℹ Ваше мнение важно для нас! Воспользуйтесь возможностью связаться с нами на сайте **www.jura.com**.

Директивы
Прибор соответствует требованиям следующих директив:
- 2006/42/EC – Директива по машиностроению;
- 2014/30/EC – Директива по электромагнитной совместимости
- 2009/125/EC – Директива по энергопотреблению
- 2011/65/EC – Директива по ограничению использования определенных опасных веществ
- 2014/53/EC – Директива по радиооборудованию

Подробную Декларацию соответствия нормативам ЕС для X10c можно прочесть на **jura.com/conformity.**

Технические изменения
Права на технические изменения сохраняются. В данном руководстве по эксплуатации используются стилизованные иллюстрации, которые не соответствуют оригинальному цвету кофемашины. Ваша кофемашина X10c может отличаться теми или иными деталями.